

585450-2026 - Mededinging

Bulgarije – Bouwwerkzaamheden – „Основен ремонт, паркоустройство и благоустройство на парк „Паметниците“, гр. Свищов“

OJ S 163/2026 25/08/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Werken

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: ОБЩИНА СВИЩОВ

E-mail: op@svishtov.bg

Rechtsvorm van de koper: Lokale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: „Основен ремонт, паркоустройство и благоустройство на парк „Паметниците“, гр. Свищов“

Beschrijving: 1. Предмет на обществената поръчка: „Основен ремонт, паркоустройство и благоустройство на парк „Паметниците“, гр. Свищов“. 2. Описание на предмета на обществената поръчка: Предметът включва извършване на строително – монтажни работи и дейности за основен ремонт, паркоустройство и благоустройство на парк „Паметниците“, съгласно одобрен технически инвестиционен проект. Предвидените дейности са в изпълнение на проект „Съвместни действия за природа, биоразнообразие и намаляване на замърсяването в Свищов и Зимнич“, финансиран по Програма Interreg VI-A Румъния-България 2021-2027“. Дейностите включват: - реконструкция и обновяване на алеи с гранитна настилка – 3603 м2; - Доставка и полагане на нови каменни бордюри – 1516 л.м.; - Поставяне на каменни плочи над заравнена основа, 70% стари, 30% нови по образец на оригинала – 2525 м2; - Доставка и полагане на каменни плочи с включена изравнителна подложна фракция за направа на нова каменна настилка на тревна фуга – 294 м2; - Пренареждане елементи на каменни стълби – 298 лм; - Ремонт на подпорни стени – 377 м2; - Направа на енергийно ефективно парково осветление - 84 бр. и система за видеонаблюдение за повишена сигурност; - опазване на наличната дървесна и храстова растителност, прилагане на фитосанитарни мерки и засаждане на нова декоративна растителност с екологично съобразен подход – вечнозелени и листопадни дървета и храсти – 1129 бр., рози, луковични и сезонни цветя – 4130 бр.; - възстановяване и затревяване на нарушени зелени площи с многокомпонентни тревни смеси, без използване на инвазивни или алергенни видове - затревяване 2 декара; - обновяване на парково обзавеждане чрез поставяне на пейки – 46 бр., съдове за отпадъци – 34 бр. и други елементи; - доставка и монтаж на къщичка за птици и прилепи – 30 бр. и хотел за насекоми – 10 бр.; - осигуряване на достъпна среда за хора с увреждания и направа и маркировка на инвалидно паркомясто. За извършване на предвидените строително-монтажни работи е разработен технически инвестиционен проект с части: „Архитектура“, „Конструкции“ (Конструктивно становище), „Геодезия“, „Електро“, „Паркоустройство и благоустройство“. Строежът е ПЪРВА КАТЕГОРИЯ, съгласно чл.2, ал.12, от Наредба №1 от 30.07.2003 г. за номенклатурата на видовете

строежи и чл.137, ал.1, т.1, б.„м“ от Закона за устройство на територията (ЗУТ).
Подробните изисквания за изпълнение са съгласно Техническата спецификация,
неразделна част от документацията за участие.

Identificatiecode van de procedure: b37fe33b-e875-41c6-a2b1-2719640171b8

Interne identificatiecode: 603911

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken

Belangrijkste classificatie (cpv): 45000000 Bouwwerkzaamheden

Aanvullende classificatie (cpv): 45112710 Landschappelijk ontwerp voor groenzones

2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: парк „Паметниците“

Stad: Свищов

Postcode: 5250

Onderverdeling land (NUTS): Велико Търново (BG321)

Land: Bulgarije

2.1.3. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 985 555,78 EUR

2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: I. На основание чл.104, ал.2 от ЗОП при провеждане на процедурата Възложителя допуска оценка на техническите и ценовите предложения на участниците преди разглеждане на документите за съответствие с критериите за подбор, като тази възможност е посочена от Възложителя в обявлението и са спазени изискванията на чл.104, ал.3 от ЗОП. Проверката за наличие на основания за отстраняване и за съответствие с критериите за подбор се извършва по начин, който не се влияе от резултатите от оценката на техническите и ценовите предложения. II. ОБЩИ И СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ ЗА УЧАСТИЕ И ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ. 1. В обществената поръчка може да участва участник, който отговаря на условията на чл.10, ал.1 от Закона за обществените поръчки и изискванията на Възложителя. 2. Възложителят отстранява от участие участник, за когото са налице: - основанията по чл. 54, ал.1 от ЗОП, чл.55, ал.1, т.1, т.3, т.4 и т.5 от ЗОП. - основанията по чл. 107 от ЗОП; - обстоятелствата по чл.3, т.8 във връзка с чл.5, ал.1, т.3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици, освен когато не са налице условията по чл.4 от закона. - за когото са налице обстоятелствата по чл.91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности; - който, след покана от страна на Възложителя и в определения в нея срок, откаже да удължи срока на валидност на офертата си или ако представи оферта с по-кратък срок на валидност; - по какъвто и да е начин е включил някъде в офертата си извън Ценовото предложение за настоящата поръчка елементи, свързани с предлаганата цена (или части от нея); - са свързани лица по смисъла на §1, т.13 и т.14 от допълнителните разпоредби на Закона за публично предлагане на ценни книжа. - наличие на влязъл в сила съдебен акт, с който е наложена забрана по чл.83а, ал.5, т.1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки. 3. Съгласно чл. 10, ал. 2 от ЗОП Възложителят не изисква обединението да има определена правна форма, за да участва при възлагането на обществената

поръчка и не поставя условие за създаването на юридическо лице. 4. Съгласно чл.59, ал.6 от ЗОП когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, съответствието с критериите за подбор, свързани с професионална компетентност и опит за изпълнение на поръчката, както и тези за регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт, се доказва от съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението. 5. Възложителят изисква от участник - обединение, което не е юридическо лице, да представи копие от документ за създаване на обединението, както и следната информация във връзка с конкретната обществена поръчка: 5.1. определяне на партньор, който да представлява обединението за целите на обществената поръчка; 5.2. гарантиране, че всички членове на обединението са солидарно отговорни, заедно и поотделно, по закон за изпълнението на договора; 5.3. правата и задълженията на участниците в обединението; 5.4. разпределението на отговорността между членовете на обединението; 5.5. дейностите, които ще изпълнява всеки член от обединението. 6. Съгласно чл. 101, ал. 9, ал. 10 и ал. 11 ЗОП лице, което участва в обединение или е дало съгласие и фигурира като подизпълнител в офертата на друг участник, не може да представя самостоятелна оферта. В процедурата за възлагане на обществената поръчка едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение. Свързани лица или свързани предприятия не могат да бъдат самостоятелни участници в една и съща процедура. 7. Съгласно чл.70 ППЗОП когато определеният изпълнител е непersonифицирано обединение на физически и/или юридически лица, договорът за обществена поръчка се сключва, след като изпълнителят представи пред възложителя заверено копие от удостоверение за данъчна регистрация и регистрация по БУЛСТАТ или еквивалентни документи съгласно законодателството на държавата, в която обединението е установено. 8. С офертата си участниците могат без ограничения да предлагат ползването на подизпълнители. III. На основание чл.116, ал.1, т.1 от ЗОП, предвижданите от Възложителя изменения на договора за обществената поръчка са следните: 1. Изменения на договора, свързани с промяна на срока за изпълнение на договора при настъпване на следните обстоятелства: •Разкриване на археологически обекти по трасето на обекта, предмет на поръчката. В този случай, договорът се изменя като се удължава срокът за изпълнението му с времетраенето на периода за проучване на археологическия обект и освобождаване на трасето за строителство с получен от Възложителя протокол по чл. 158а, ал. 6 от Закона за културното наследство от компетентния орган, одобрен със заповед от министъра на културата или от оправомощен от него заместник-министър. •Разкриване на нови подземни и надземни мрежи на техническата инфраструктура в резултат на неточни и/или непълни данни от техническия проект, и/или необозначени в съответните специализирани карти и регистри. В този случай, договорът се изменя като се удължава срокът за изпълнението му с времетраенето на допълнителните работи, които следва да бъдат извършени от съответното експлоатационно дружество и/или изпълнителя на поръчката. 2. Изменения на договора в резултат на промени в изготвения Технически проект за обекта: •При изпълнението на поръчката, Възложителят предвижда възможност за изменения на изготвения технически проект, настъпили в резултат на посочените в т.1 обстоятелства. •При изпълнението на строителството, Възложителят предвижда възможност за изменения в изготвения технически проект, касаещи прилагането на нови проектни решения, свързани с необходимост от нови и/или допълнителни мероприятия. •При изпълнението на поръчката, Възложителят предвижда възможност за изменения на изготвения

технически проект, необходими в резултат на исканията и/или условията на съгласуващите проекта компетентни органи и/или експлоатационни дружества и институции и/или компетентния орган/органи по одобрение, съгласуване и издаване на разрешението за строеж и/или изменението му. 3. Изменение на срока на договор при промяна на нормативните актове и/или Договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по проект „Съвместни действия за природа, биоразнообразие и намаляване на замърсяването в Свищов и Зимнич“ /„Joint Action for Nature, Biodiversity and Pollution Reduction in Svishtov and Zimnicea“, ROBG 00398 – GREENHARMONY – HARD“, приложими за изпълнение на съответните дейности, предмет на обществената поръчка. 4. При настъпилите обстоятелства посочени в т.3. страните подписват допълнително споразумение за изменение на договора в съответствие с условията на действащото законодателство. IV. При сключването на договор участникът, избран за изпълнител, представя гаранция, обезпечаваща изпълнението на договора в размер на 5% (пет на сто) от стойността на договора в евро без ДДС, която се представя в една от следните форми: •Банкова гаранция, безусловна и неотменима, учредена в полза на Община Свищов. В случай, че гаранцията за изпълнение на договора е безусловна банкова гаранция, срокът на същата трябва да изтича не по-рано от 30 дни след изтичането на последния гаранционен срок; •Парична сума, внесена по банкова сметка на Община Свищов; •Застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя – да бъде сключена за конкретния договор и в полза на Община Свищов, застрахователната премия трябва да е платима еднократно, срокът на същата трябва да изтича не по-рано от 30 дни след изтичането на последния гаранционен срок. Гаранцията под формата на парична сума или банкова гаранция може да се предостави от името на изпълнителя за сметка на трето лице – гарант. Участникът, определен за изпълнител, избира сам формата на гаранцията за изпълнение. Когато избраният изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията или титуляр на застраховката. Условията и сроковете за задържането или освобождаването на гаранцията за изпълнение, се уреждат в договора за обществена поръчка. В случай, че изпълнителят, представи Гаранция за обезпечаване на изпълнението под формата на застраховка, той представя на Възложителя и доказателства, че дължимата по застраховката премия е изцяло платена. V. Информация за задължения, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд: - Относно задължения, свързани с данъците и осигуровките – НАП; тел. 0700 18 700; <https://nra.bg/> - Относно задължения за опазване на околната среда – МОСВ; тел. 02/940 60 00; <https://www.moew.government.bg/> - Относно задълженията, закрила на заетостта и условията на труд - МТСП; тел. 02/8119443; <https://www.mlsp.government.bg/>; ИА ГИТ, тел: 0700 17 670; <https://www.gli.government.bg/bg>

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging

Deelname aan een criminele organisatie: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Corruptie: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за

аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Fraude: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische misdrijven of strafbare feiten in verband met terroristische activiteiten:

Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Witwassen van geld of financiering van terrorisme: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeid en andere vormen van mensenhandel: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van belastingen: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van socialezekerheidsbijdragen: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van milieurecht: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van sociaal recht: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van arbeidsrecht: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Directe of indirecte betrokkenheid bij de voorbereiding van deze aanbestedingsprocedure: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Belangenconflict als gevolg van deelneming aan de aanbestedingsprocedure: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Gaf valse verklaringen af, hield informatie achter, was niet in staat vereiste documenten te verstrekken of verkreeg vertrouwelijke informatie over deze procedure: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание. Възложителят отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участник, за когото е налице някое от следните обстоятелства по Чл.55, ал.1, т.5 от ЗОП - опитал е да: а) повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или б) получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка. Основанията по чл.55, ал.1, т.5 от ЗОП се отнасят за лицата, посочени в чл.54, ал.2 и 3 от ЗОП.

Niet-nakoming van verplichtingen op grond van louter nationale uitsluitingsgronden: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл. 61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Faillissement: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Insolventie: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Regeling met schuldeisers: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Met faillissement vergelijkbare toestand uit hoofde van nationale recht: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Activa beheerd door vereffenaar: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Staking van bedrijfsactiviteiten: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vervalsing van de mededinging: Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Voortijdige beëindiging, schadevergoeding of andere vergelijkbare sancties: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: „Основен ремонт, паркоустройство и благоустройство на парк „Паметниците“, гр. Свищов“

Beschrijving: 1. Предмет на обществената поръчка: „Основен ремонт, паркоустройство и благоустройство на парк „Паметниците“, гр. Свищов“. 2. Описание на предмета на обществената поръчка: Предметът включва извършване на строително – монтажни работи и дейности за основен ремонт, паркоустройство и благоустройство на парк „Паметниците“, съгласно одобрен технически инвестиционен проект. Предвидените дейности са в изпълнение на проект „Съвместни действия за природа, биоразнообразие и намаляване на замърсяването в Свищов и Зимнич“, финансиран по Програма Interreg VI-A Румъния-България 2021-2027“. Дейностите включват: - реконструкция и обновяване на алеи с гранитна настилка – 3603 м2; - Доставка и полагане на нови каменни бордюри – 1516 л.м.; - Поставяне на каменни плочи над заравнена основа, 70% стари, 30% нови по образец на оригинала – 2525 м2; - Доставка и полагане на каменни плочи с включена изравнителна подложна фракция за направа на нова каменна настилка на тревна fuga – 294 м2; - Пренареждане елементи на каменни стълби – 298 лм; - Ремонт на подпорни стени – 377 м2; - Направа на енергийно ефективно парково осветление - 84 бр. и система за видеонаблюдение за повишена сигурност; - опазване на наличната дървесна и храстова растителност, прилагане на фитосанитарни мерки и засаждане на нова декоративна растителност с екологично съобразен подход – вечнозелени и листопадни дървета и храсти – 1129 бр., рози, луковични и сезонни цветя – 4130 бр.; - възстановяване и затревяване на нарушени зелени площи с многокомпонентни тревни смеси, без използване на инвазивни или алергенни видове - затревяване 2 декара; - обновяване на парково обзавеждане чрез поставяне на пейки – 46 бр., съдове за отпадъци – 34 бр. и други елементи; - доставка и монтаж на къщичка за птици и прилепи – 30 бр. и хотел за насекоми – 10 бр.; - осигуряване на достъпна среда за хора с увреждания и направа и маркировка на инвалидно паркомясто. За извършване на предвидените строително-монтажни работи е разработен технически инвестиционен проект с части: „Архитектура“, „Конструкции“ (Конструктивно становище), „Геодезия“, „Електро“, „Паркоустройство и благоустройство“. Строежът е ПЪРВА КАТЕГОРИЯ, съгласно чл.2, ал.12, от Наредба №1 от 30.07.2003 г. за номенклатурата на видовете строежи и чл.137, ал.1, т.1, б.„м“ от Закона за устройство на територията (ЗУТ). Подробните изисквания за изпълнение са съгласно Техническата спецификация, неразделна част от документацията за участие.

Interne identificatiecode: 603911

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken

Belangrijkste classificatie (cpv): 45000000 Bouwwerkzaamheden
Aanvullende classificatie (cpv): 45112710 Landschappelijk ontwerp voor groenzones

5.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: парк „Паметниците“
Stad: Свищов
Postcode: 5250
Onderverdeling land (NUTS): Велико Търново (BG321)
Land: Bulgarije

5.1.3. Geraamde duur

Looptijd: 300 Dagen

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 0

5.1.5. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 985 555,78 EUR

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat geheel of gedeeltelijk uit EU-fondsen wordt gefinancierd

Inlichtingen over middelen van de Europese Unie:

Programma EU-fondsen: Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO) (2021/2027)

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Vermindering van milieueffecten

Beschrijving: Поръчката предвижда мерки за opzwanie и възстановяване на биологичното разнообразие, използване на natuurlijke en ecologische materialen en beperking van lichtvervuiling. Bij de uitvoering worden maatregelen genomen voor het beheer van bouwafval en het principe van „niet overlast doen“ (DNSH).

Doel van strategische aanbestedingen: Verwezenlijking van sociale doelstellingen

Beschrijving: Поръчката predviжда verzekering van een toegankelijke omgeving voor iedereen met een handicap, inclusief een rampe en een parkeerplaats voor iedereen met een handicap. Bij de uitvoering worden de principes van gelijke kansen, niet-discriminatie en gelijkheid tussen mannen en vrouwen gevolgd.

Aanpak voor het beperken van milieueffecten: De transitie naar een circulaire economie, De adaptatie aan klimaatverandering, De mitigatie van klimaatverandering, De preventie en bestrijding van verontreiniging

Criteria groene overheidsopdrachten: EU-criteria voor groene overheidsopdrachten

Criteria groene overheidsopdrachten: Nationale criteria voor groene overheidsopdrachten

Criteria groene overheidsopdrachten: Andere criteria voor groene overheidsopdrachten

Bevorderde sociale doelstelling: Toegankelijkheid voor iedereen, Gendergelijkheid

5.1.8. Toegankelijkheidscriteria

Er zijn criteria opgenomen inzake de toegankelijkheid voor personen met een handicap

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Inschrijving in een relevant beroepsregister

Beschrijving van het selectie criterium: Минимално изискване: Участникът да има право да осъществява строителство първа група, първа категория с/но чл.137, ал.1, т.1, буква „м“ от ЗУТ или сходно на предмета на строителството, съгласно Закона за камарата на строителите, обн. ДВ, бр. 108/29.12.2006 г., а за чуждестранни лица – аналогично законодателство на държава - членка на Европейския съюз, или на друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, или на Конфедерация Швейцария, в която са установени. Документ, с който се доказва Документ, удостоверяващ правото да осъществява строителство първа група, първа категория с/но чл.137, ал.1, т.1, буква „м“ от ЗУТ или сходно на предмета на строителството или чрез посочване на публичен регистър, в който е публикувана информация за правото да осъществяват строителство. В случай, че участникът е чуждестранно лице той може да представи валиден еквивалентен документ от аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която е установен. За чуждестранните участници възможността за позоваване на еквивалентен документ е относима към момента на подаване на офертите и при изискване от комисията в хипотезата на чл. 67, ал. 5 ЗОП. При сключването на договор избраният изпълнител (вкл. ако е чуждестранно лице) следва да докаже, че има право да осъществява възлаганите дейности на територията на Република България, вкл. че е изпълнил произтичащите от нормативен/ административен акт условия, с/но чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП, във връзка с специалното законодателство, уреждащо упражняването на дейностите по чл. 162 и чл.163 ЗУТ.

Criterium: Referenties voor gespecificeerde werken

Beschrijving van het selectie criterium: Минимално изискване: Участникът да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката за последните пет години от датата на подаване на офертата. Под „дейности с предмет и обем, идентични или сходни“ следва да се разбира: строително-монтажни дейности свързани с изграждане и/или основен ремонт, и/или реконструкция, и/или благоустрояване на паркове, и/или градини, и/или площи с обща площ минимум – 60 000 кв.м., и/или обект с еквивалентни характеристики извън страната отговарящ на посочените изисквания. ** Строителството се счита за изпълнено, когато за обекта има съставен и подписан Констативен акт обр. 15/ Протокол обр. 16 или друг документ за предаване и приемане на строежа от Възложителя, за което обстоятелство следва да посочи в ЕЕДОП наименование, № и дата на съответния документ! *** Изискуемият от Възложителя опит в строителство, може да бъде доказан от участниците с изпълнението на едно или няколко възлагания, както и по отношение на един или няколко обекта! **** Изискуемият от Възложителя опит в строителство, разписани може да бъде доказан от участниците с изпълнение, през последните 5 г., считано от датата на подаване на офертата за инженеринг (проектиране и строителство)! Документ, с който се доказва: Списък по чл.64, ал.1, т.1 от ЗОП – по образец №3, придружен с удостоверения за добро изпълнение, които съдържат стойността, датата, на която е приключило изпълнението, мястото, вида и обема, както и дали е изпълнено в съответствие с нормативните изисквания.

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Икономически най-изгодната оферта за участие в настоящата поръчка ще бъде определена въз основа на критерий „Най-ниска цена“.

Beschrijving: За настоящата обществена поръчка, критерият „най-ниска цена” представлява най-ниската обща цена в евро без ДДС, предложена за изпълнение на обществената поръчка, която включва всички разходи за извършване на строително-монтажните работи и дейности, вкл. тези за подготовката на строителството, за извършването на временните строителни работи, за осигуряване транспорта на машините и заплащането на труда, временната организация на движението, депонирането на негодни почви и строителни отпадъци, промяна в организацията на строителството, охрана на труда, застраховка за професионална отговорност, цената на финансовия риск, разходите за покупка на влаганите строителни продукти, разходите за извършване на работите по изпитването и пускането в експлоатация на строежа, разходите за отстраняване на всякакви дефекти до изтичането на гаранционния срок на изпълнените строително-монтажни работи, и др. присъщи разходи, неупоменати по-горе, и не подлежи на увеличение.

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Bulgaars

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://app.eop.bg/today/603911>

Ad-hoccommunicatiekanaal:

Naam: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://app.eop.bg/today/603911>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Bulgaars

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 28/09/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Oost-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 6 Maanden

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 29/09/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Oost-Europese zomertijd

Plaats: В системата

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Toegestaan

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Комисия за защита на конкуренцията

Informatie over de termijnen voor beroep: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от Закона за обществените поръчки жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл.100, ал.3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

Organisatie die informatie verstrekt over de voorschriften die op de plaats van de verrichtingen gelden inzake belasting: Национална агенция по приходите

Website-adres van de belastingwetgeving: <https://nra.bg/>

Organisatie die informatie verstrekt over de voorschriften die op de plaats van de verrichtingen gelden inzake milieubescherming: Министерство на околната среда и водите

Website-adres van de milieuwetgeving: <https://www.moew.government.bg/>

Organisatie die informatie verstrekt over de voorschriften die op de plaats van de verrichtingen gelden inzake de bescherming van de werknemers en inzake arbeidsvoorwaarden: Министерство на труда и социалната политика

Website-adres van de arbeidswetgeving: <https://www.mlsp.government.bg/>

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: ОБЩИНА СВИЩОВ

Organisatie die offlinetoegang verleent tot de aanbestedingsstukken: ОБЩИНА СВИЩОВ

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Комисия за защита на конкуренцията

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: ОБЩИНА СВИЩОВ

Organisatie die inschrijvingen verwerkt: ОБЩИНА СВИЩОВ

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: ОБЩИНА СВИЩОВ

Registratienummer: 000133965

Postadres: ул. Цанко Церковски №2

Stad: гр. Свищов

Postcode: 5250

Onderverdeling land (NUTS): Велико Търново (BG321)

Land: Bulgarije

Contactpunt: Отдел Обществени поръчки

E-mail: op@svishtov.bg

Telefoon: +359 63168111

Fax: +359 63160504

Internetadres: <https://www.svishtov.bg/>

Kopersprofiel: <https://app.eop.bg/buyer/2397>

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die offlinetoegang verleent tot de aanbestedingsstukken

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

Organisatie die inschrijvingen verwerkt

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Комисия за защита на конкуренцията

Registratienummer: 000698612

Postadres: бул. Витоша № 18

Stad: София

Postcode: 1000
Onderverdeling land (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarije
Contactpunt: Комисия за защита на конкуренцията
E-mail: delovodstvo@cpc.bg
Telefoon: +359 29356113
Fax: +359 29807315
Internetadres: <http://www.cpc.bg>
Rollen van deze organisatie:
Organisatie voor beroepsprocedures
Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Национална агенция по приходите
Registratienummer: 131063188
Stad: София
Postcode: 1000
Onderverdeling land (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarije
E-mail: infocenter@nra.bg
Telefoon: +359 70018700
Internetadres: <https://portal.nra.bg/>
Rollen van deze organisatie:
Organisatie die informatie verstrekt over de voorschriften die op de plaats van de verrichtingen gelden inzake belasting

8.1. ORG-0004

Officiële naam: Министерство на околната среда и водите
Registratienummer: 000697371
Stad: София
Postcode: 1000
Onderverdeling land (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarije
E-mail: edno_gishe@moew.government.bg
Telefoon: +359 29406000
Internetadres: <https://www.moew.government.bg/>
Rollen van deze organisatie:
Organisatie die informatie verstrekt over de voorschriften die op de plaats van de verrichtingen gelden inzake milieubescherming

8.1. ORG-0005

Officiële naam: Министерство на труда и социалната политика
Registratienummer: 000695395
Stad: София
Postcode: 1000
Onderverdeling land (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarije
E-mail: e-uslugi@mlsp.government.bg
Telefoon: +359 28119443
Internetadres: <https://www.mlsp.government.bg/>
Rollen van deze organisatie:

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: fc5026b5-39c6-4e29-9905-3f3c457ee4de - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 24/08/2026 14:49:36 (UTC+03:00) Oost-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Bulgaars

Publicatienummer aankondiging: 585450-2026

Nummer uitgave PB S: 163/2026

Datum van bekendmaking: 25/08/2026